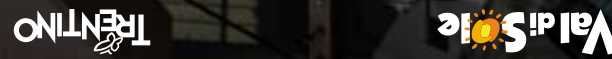




VAL DI SOLE GUEST CARD



2024

hospitality
events
adrenaline
park
nature
water
history
sustainability
taste

N
S
E
W

GUEST CARD

La tua card digitale a portata di app

In Val di Sole esistono 3 tipologie di Guest Card che ti danno accesso gratuito o scontato a oltre cento attività, tra cui musei, castelli e parchi e che ti permettono anche di prenotare in anticipo saltando la fila. Con la Guest Card puoi viaggiare gratuitamente e liberamente ovunque su tutti i mezzi pubblici del territorio purché i percorsi abbiano origine e destinazione in Trentino. Non le conosci? Scopri tutti i vantaggi nell'App Mio Trentino!

GUEST CARD

The digital card within reach of an app

In Val di Sole, there are 3 types of Guest Cards that grant you free or discounted access to over a hundred activities, including museums, castles, and parks, and also allow you to book in advance, skipping the line. With the Guest Card, you can travel freely and for free anywhere on all public transportation within the territory as long as the routes originate and end in Trentino. Haven't you heard of them? Discover them all on the App Mio Trentino!

GUEST CARD

Deine digitale Karte direkt über die App verfügbar

In Val di Sole gibt es 3 Arten von Guest Cards, die dir kostenlosen oder ermäßigten Zugang zu über hundert Aktivitäten ermöglichen, darunter Museen, Schlösser und Parks, und die es dir auch ermöglichen, im Voraus zu buchen und die Warteschlange zu überspringen. Mit der Guest Card kannst du kostenlos und frei mit allen öffentlichen Verkehrsmitteln im Gebiet fahren, solange die Strecken in Trentino beginnen und enden. Kennst du sie nicht? Entdecken Sie alle Vorteile auf der App Mio Trentino!

Impaginazione, realizzazione grafica e stampa:

Graffiti Studio - graffiti.studio.it

Foto: C. Pizzini - Pillow Lab - F. Moratti

Archivio APT Val di Non - Archivio APT Val di Sole

Finito di stampare: giugno 2024



01

Apri la e-mail inviata dalla tua struttura ospitante e scarica l'APP Mio Trentino

Check the e-mail sent by your host and download the APP Mio Trentino

Öffnen Sie die E-mail, die Sie von der gastgebenden Einrichtung erhalten, und downloaden Sie die App Mio Trentino



02

Registrati nell'App e connetti la tua card inserendo il codice ricevuto via e-mail.

Log in the App and activate your card by inserting the code you received per email.

Registrieren Sie sich in die App und verknüpfen Sie den Card-Code, den Sie per Email bekommen haben.

02

03

Condividi la tua card con gli altri adulti inclusi! Potrete così accedere anche separatamente ai servizi convenzionati.

Share your card with other adults included! In this way, you will also be able to access the services separately.

Teilen Sie die Card mit den anderen Erwachsenen, die in der Karte inkludiert sind! Somit haben Sie die Möglichkeit, auch einzeln alle Vorteile der Card zu nutzen.

Tel. +39 0463 901280 - info@visitvaldisole.it

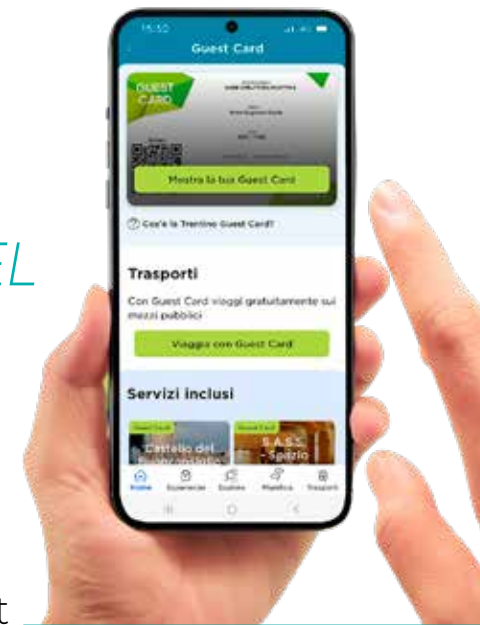
COME ATTIVARE LA CARD DIGITALE CARD ACTIVATION CARD AKTIVIERUNG

TRASPORTI PUBBLICI PUBLIC TRANSPORT ÖFFENTLICHE VERKEHRSMITTEL

Viaggia liberamente sui mezzi pubblici in Trentino e ricordati di validare il biglietto ad ogni salita.

Travel freely on public Transport in Trentino and remember to validate the ticket at every use

Nutzen Sie unbegrenzt die öffentliche Verkehrsmittel und entwerfen Sie das Ticket bei jeder Fahrt.



*Come viaggiare / How to travel / Wie man fährt

Con /through / mit APP Mio Trentino

Clicca su ► **Trasporti**, ► **Viaggia con Guest Card**, ► **Convalida la corsa** e inquadra il QR Code (o inserisci il codice sotto il QR Code) che trovi a bordo dell'autobus o in stazione, prima di salire. Dopodiché clicca su ► **Convalida** e viaggia in libertà!

Tap on ► **Transport**, ► **Travel with Guest Card**, ► **Validate your ride** and scan the QR Code (or enter the code under the QR code) you find on the bus or at the train station, before boarding. Then tap on ► **Validation** and travel freely!

Clicken Sie auf ► **Reisen**, ► **Mit Guest Card Reisen**, ► **Zur Fahrt einchecken** und validieren Sie die Fahrt mit dem QR-Code (oder einfach den Code unter dem QR-Code eingeben), der im Bus oder am Bahnhof zu finden ist. Dann klicken Sie auf ► **Einchecken** und reisen Sie frei!

Con card cartacea

integrata con tessera trasporti (chip on paper)

with paper card

+ combined with transport card

mit Papiercard

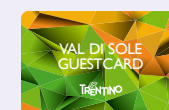
+ zusammen mit der Transportkarte

Avvicina la tessera all'apposito lettore che trovi a bordo dell'autobus o in stazione, prima di salire

Validate your ticket at the card reader you find on the bus or at the train station, before boarding

Validieren Sie die Karte beim Entwerter, der im Bus oder am Bahnhof zu finden ist.

DISCOVER OUR SUMMER CARDS



VAL DI SOLE GUEST CARD

Dall'8 giugno al 22 settembre 2024 a soli 4 € al giorno a persona / From June 8th to September 22nd, 2024 for only 4 € per person per day / Vom 8. Juni bis zum 22. September 2024 nur 4 € pro Person und Tag

Vantaggi / Advantages / Vorteile:

IMPIANTI DI RISALITA / LIFTS / BERGBAHNEN

11 funivie, seggiovie e telecabine in Val di Sole + 25% sconto a Madonna di Campiglio e Pinzolo / 11 cable cars, chairlifts, and gondolas in Val di Sole + 25% discount in Madonna di Campiglio and Pinzolo / 11 Bahnen, Sessellifte und Gondeln in Val di Sole + 25% Rabatt in Madonna di Campiglio und Pinzolo

NAVETTE / SHUTTLES

Navette scontate nel Parco Nazionale dello Stelvio / discounted shuttles in the Stelvio National Park / Eräßigte Shuttles im Nationalpark Stilsfer Joch

MOBILITÀ SOSTENIBILE / SUSTAINABLE MOBILITY / NACHHALTIGE MOBILITÄT

Servizi di Bike Train / Bus e Smartbus, mobilità a chiamata per pedoni e bikers / Bike Train / Bus and Smartbus services, on-demand mobility for pedestrians and bikers / Bike Train / Bus und Smartbus Dienste, Rufbusmobilität für Fußgänger und Radfahrer

CINEMA / KINO

Ingresso scontato nelle 3 sale cinematografiche della Val di Sole / discounted entry to the 3 cinemas in Val di Sole / Ermäßigter Eintritt in die 3 Kino in Val di Sole

+ tutti i vantaggi inclusi nella TRENTINO GUEST CARD
+ all the benefits included in the TRENTINO GUEST CARD
+ alle Vorteile der TRENTINO GUEST CARD



VAL DI SOLE GUEST CARD EASY

Dall'8 giugno al 22 settembre 2024 inclusa nella proposta di soggiorno / From June 8th to September 22nd, 2024 included in the accommodation offer / Vom 8. Juni bis zum 22. September 2024 im Aufenthaltspreis inklusive.

Vantaggi / Advantages / Vorteile:

NAVETTE / SHUTTLES

Navette scontate nel Parco Nazionale dello Stelvio / discounted shuttles in the Stelvio National Park / Eräßigte Shuttles im Nationalpark Stilsferjoch

MOBILITÀ SOSTENIBILE / SUSTAINABLE MOBILITY / NACHHALTIGE MOBILITÄT

Servizi di Bike Train / Bus e Smart Bus, mobilità a chiamata per pedoni e bikers / Bike Train / Bus and Smart Bus services, on-demand mobility for pedestrians and bikers / Bike Train / Bus und Smart Bus Dienste, Rufbusmobilität für Fußgänger und Radfahrer

CINEMA / KINO

Ingresso scontato nelle 3 sale cinematografiche della Val di Sole / discounted entry to the 3 cinemas in Val di Sole / ermäßigter Eintritt in die 3 Kino in Val di Sole

+ tutti i vantaggi inclusi nella TRENTINO GUEST CARD
+ all the benefits included in the TRENTINO GUEST CARD
+ alle Vorteile der TRENTINO GUEST CARD

+ tariffe speciali IMPIANTI DI RISALITA
+ special rates for LIFTS

+ Sondertarife für BERGBAHNEN

- A) pass impianti Val di Sole (11 funivie) e 25% sconto a Campiglio e Pinzolo
- B) sconti su singole risalite
- A) Val di Sole lift pass (11 cable cars) and 25% discount in Campiglio and Pinzolo
- B) discounts on individual lift rides
- A) Val di Sole Liftpass (11 Bahnen) und 25% Rabatt in Campiglio und Pinzolo
- B) Ermäßigungen auf einzelne Fahrten



Libera circolazione in tutto il Trentino su **pulman** extraurbani e urbani gestiti da Trentino Trasporti Esercizio*

Unlimited access on suburban and urban **buses**, within the province of Trentino, managed by the Trentino Trasporti Esercizio company*

Freie Fahrt im gesamten Trentino mit dem **Bus** im Stadt- und Überlandverkehr mit der Gesellschaft Trentino Trasporti Esercizio*

Libera circolazione sul **treno** Trento-Malé-Mezzana incluso trasporto bici*

Unlimited access on the "Trento-Malé-Mezzana" **train** bike transportation included*

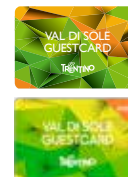
Freie Fahrt mit dem **Zug** Trento-Malé-Mezzana inklusive Radtransport*

Libera circolazione sul **Bike Train/Bus**, tratta Mostizzolo-Mezzana, incluso trasporto bici* fino al 22.09, e 27-29.09 e 4-6.10.2024 e 11-13.10.2024

Unlimited access to the **Bike Train/Bus** service from Mostizzolo to Mezzana, bike transportation included* until 22.09, and 27-29.09 and 4-6.10.2024 and 11-13.10.2024

Freie Fahrt mit dem **Bike Train/Bus**, Strecke Mostizzolo-Mezzana, inklusive Radtransport* bis 22.09, und 27-29.09. und 4.-6. 10.2024 und 11.-13. 10.2024.

Libera circolazione sul servizio di mobilità a chiamata per pedoni e bikers **Smartbus Val di Sole** (incluso trasporto bici) dal 30.06 al 01.09 previa prenotazione tramite app

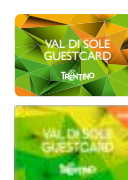


Unlimited access on the **Smartbus Val di Sole**, an on-demand mobility service for walkers and bikers (bike transportation included) from 30.06 to 01.09 upon reservation via app



Freie Fahrt mit dem **Smartbus Val di Sole** (Mobilitäts-Bereitschaftsdienst für Fußgänger und Radfahrer inklusive Radtransport) vom 30.06. bis 01.09. nach Reservierung über die App

Sconto per i servizi di mobilità sostenibile nel Parco Nazionale dello Stelvio



Discount for the sustainable mobility services within the Stelvio National Park

Ermäßigung für die nachhaltige Mobilität im Nationalpark Stilsferjoch

12 Stelviobus Rabbi 13 Stelviobus Pejo

Ridotto/reduced/ermässigt: € 1,00 adulti e ragazzi da 12 anni/adults and junior from age 12/ Erwachsene und Jungen ab 12 Jahre
Gratuito/free/frei: bambini 0-11 anni/Children age 0-11/Kinder 0-11 Jahre



Val di Sole
visitvaldisole.it

**VISITA
VISIT
BESUCHEN SIE**



- 14 Castel Caldes - Caldes**
Gratuito/free/frei
- 15 Molino Ruatti, Rabbi**
Ridotto/reduced/ermässigt: € 2,00 adulti e bambini da 6 anni/adults and juniors from age 6/Erwachsene und Kinder ab 6 Jahre
Gratuito/free/frei: bambini 0-5 anni/children age 0-5/ Kinder 0-5 Jahre
- 16 Museo della Civiltà Solandra, Malé**
Ridotto/reduced/ermässigt: € 2,00 adulti e bambini da 6 anni/adults and juniors from age 6/Erwachsene und Kinder ab 6 Jahre
Gratuito/free/frei: bambini 0-5 anni/children age 0-5/ Kinder 0-5 Jahre
- 17 Fucina Marinelli, Malé**
Gratuito/free/frei
- 18 Fattore Legno, Malé**
Ridotto/reduced/ermässigt: € 3,00 adulti e bambini da 6 anni/adults and juniors from age 6/Erwachsene und Kinder ab 6 Jahre
Gratuito/free/frei: bambini 0-5 anni/children age 0-5/ Kinder 0-5 Jahre
- 19 MMape Mulino Museo dell'ape, Croviana**
Ridotto/reduced/ermässigt: € 3,00 adulti e bambini da 6 anni/adults and juniors from age 6/Erwachsene und Kinder ab 6 Jahre
Gratuito/free/frei: bambini 0-5 anni/children age 0-5/ Kinder 0-5 Jahre
- 20 Segheria Veneziana, Ortisè**
Ridotto/ reduced/ermässigt: € 4,00 adulti e bambini da 6 anni/ adults and juniors from age 6/Erwachsene und Kinder ab 6 Jahre
Gratuito/free/frei: bambini 0-5 anni/children age 0-5/ Kinder 0-5 Jahre
- 20 Castello di S. Michele, Ossana**
Gratuito/free/frei
- 21 Museo della Guerra Bianca, Vermiglio**
Gratuito/free/frei
- 22 Forte Strino, Vermiglio**
Gratuito/free/frei
- 23 Galleria Paradiso, Passo Paradiso-Tonale**
Gratuito/free/frei
- 24 Casa dell'Ecomuseo Piccolo Mondo Alpino, Celentino**
Gratuito/free/frei
- 25 Il Bosco degli Urogalli Malga Talé, Peio**
Gratuito/free/frei
- 26 Museo La Guerra sulla Porta, Peio**
Gratuito/free/frei
- 27 Centro Visitatori Peio - Parco Nazionale dello Stelvio, Cogolo**
Gratuito/free/frei



**RILASSATI
RELAXATION
ENTSPANNUNG**



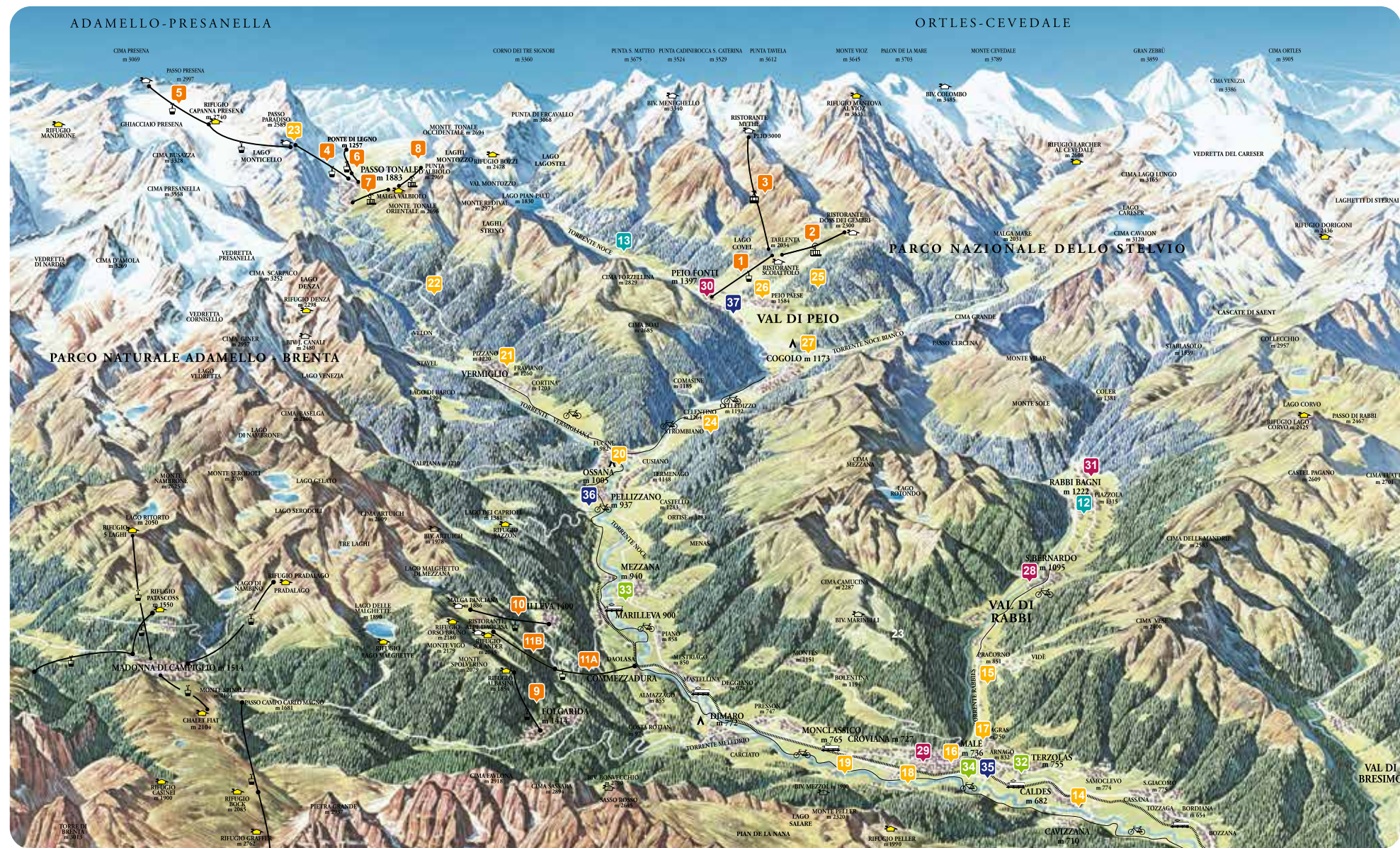
- 28 Percorso Kneipp, Rabbi**
Gratuito/free/frei
- 29 Piscina Acquacenter, Malé**
Ridotto/reduced/ermässigt -30%
- 30 Terme di Pejo**
Assaggio di un bicchiere di acqua termale e sconto 10% per l'acquisto di cosmetici termali (la cura idropinica settimanale è inclusa previa visita medica al costo di € 20,00)
- Sample a glass of spring water and purchase thermal cosmetics with a 10% discount (week-long mineral water drinking therapy is included only if guests first undergo a medical examination at a cost of 20,00 €.)
Kosten Sie ein Glas Thermalwasser und kaufen Sie Thermal-Kosmetika mit 10% Ermäßigung (Die Card ermöglicht eine kostenfreie, wöchentliche Trinkwasserkur nach ärztlicher Untersuchung gegen 20,00 € Gebühr)
- 31 Terme di Rabbi**
Assaggio di un bicchiere di acqua termale e sconto 10% per l'acquisto di cosmetici termali (la cura idropinica settimanale è inclusa previa visita medica al costo di € 20,00)
- Sample a glass of spring water and purchase thermal cosmetics with a 10% discount (week-long mineral water drinking therapy is included only if guests first undergo a medical examination at a cost of 20,00 €.)
Kosten Sie ein Glas Thermalwasser und kaufen Sie Thermal-Kosmetika mit 10% Ermäßigung (Die Card ermöglicht eine kostenfreie, wöchentliche Trinkwasserkur nach ärztlicher Untersuchung gegen 20,00 € Gebühr)

**GUSTA
TASTE
GAUMENFREUDEN**



- 32 Caseificio Cercen, Terzolas**
Assaggio formaggi e sconto 10% per l'acquisto di prodotti caseari
Sample and purchase dairy products with a 10% discount
Kosten und kaufen Sie die lokalen Milchprodukte mit 10% Ermäßigung
- 33 Caseificio Presanella, Mezzana**
Assaggio formaggi e sconto 10% per l'acquisto di prodotti caseari
Sample and purchase dairy products with a 10% discount
Kosten und kaufen Sie die lokalen Milchprodukte mit 10% Ermäßigung
- 34 Gustonatura, Malé**
Assaggio prodotti di produzione propria. 10% per l'acquisto di prodotti.
Sample and purchase products with a 10% discount.
Kosten und kaufen Sie mit 10% Ermäßigung.
- 35 Cinema Malé**
Ingresso a € 6,00 per gli adulti inclusi nella card.
Entrance at € 6,00 for adults included in the card.
Eingang für Erwachsene in der Karte enthalten: € 6,00.
- 36 Cinema Ossana**
Ingresso a € 6,00 per gli adulti inclusi nella card.
Entrance at € 6,00 for adults included in the card.
Eingang für Erwachsene in der Karte enthalten: € 6,00.
- 37 Cinema Peio**
Ingresso a € 6,00 per gli adulti inclusi nella card.
Entrance at € 6,00 for adults included in the card.
Eingang für Erwachsene in der Karte enthalten: € 6,00.

**CINEMA
KINO**



**SALI IN FUNIVIA fino a 3000 m di quota
RIDE ON THE LIFTS up to 3000 m.
Bis auf 3000 m Höhe mit den Sommerbahnen**

			APERTURA IMPIANTI LIFTS OPENING BETRIEBSZEIT	ANDATA & RITORNO ROUND TRIP HIN-UND RÜCKFAHRT BASSA STAGIONE/LOW SEASON /NEBENSAISON	ANDATA & RITORNO ROUND TRIP HIN-UND RÜCKFAHRT ALTA STAGIONE /HIGH SEASON/ HOCHSAISON 03.08 - 30.08
DAOLASA FOLGARIDA MARILLEVA	11A	Cabinovia / Cable Lift / Gondelbahn DAOLASA 1	08.06. - 22.09. 2024	€ 19,00	€ 19,00
	11B	Cabinovia / Cable Lift / Gondelbahn DAOLASA 2	08.06. - 22.09. 2024	€ 19,00	€ 19,00
	11	Cabinovia / Cable Lift / Gondelbahn DAOLASA 1 e 2	08.06. - 22.09. 2024	€ 25,00	€ 25,00
	9	Cabinovia / Cable Lift / Gondelbahn BELVEDERE	29.06. - 01.09. 2024	€ 19,00	€ 19,00
	10	Cabinovia / Cable Lift / Gondelbahn PANCIANA	29.06. - 01.09.2024	€ 19,00	€ 19,00
VAL DI PEIO	1	Cabinovia / Cable Lift / Gondelbahn PEIO FONTI - TARLENTA	08.06. - 22.09.2024	€ 17,00	€ 20,00
	2	Seggiovia / Chairlift / Sesselbahn DOSS DEI CEMBRI	22.06. - 15.09.2024	€ 10,00	€ 11,00
	3	Funivia / Cable lift / Seilbahn PEJO 3000	15.06. - 15.09.2024	€ 17,00	€ 20,00
PASSO DEL TONALE	4	Cabinovia / Cable Lift / Gondelbahn PARADISO	22.06. - 22.09.2024	€ 18,00	€ 20,00
	5	Cabinovia / Cable Lift / Gondelbahn PRESENA	22.06. - 15.09.2024	€ 15,00	€ 16,00
	7	Seggiovia / Chairlift / Sesselbahn VALBIOLO	08.06. - 08.09.2024	€ 15,00	€ 17,00
	8	Seggiovia / Chairlift / Sesselbahn CONTRABBANDIERI	13.07. - 01. 09.2024	€ 12,00	€ 13,00
	6	Cabinovia / Cable Lift / Gondelbahn PONTE DI LEGNO VIGILI - PASSO DEL TONALE	weekend 08. - 09.06. weekend 15. - 16.06. / 22.06. - 08.09.2024	€ 12,00	€ 12,00

TRASFORMA LA TUA CARD IN VAL DI SOLE GUEST CARD ACQUISTANDO IL **PASS IMPIANTI VAL DI SOLE**

CONVERT YOUR CARD INTO A VAL DI SOLE GUEST CARD BY PURCHASING THE **VAL DI SOLE LIFT PASS**

SETZEN SIE IHRE CARD IN VAL DI SOLE GUEST CARD DURCH DEN KAUF DES **VAL DI SOLE LIFT PASS** UM

ACQUISTA IL PASS INQUADRANDO IL QR CODE

oppure negli uffici informazioni di Malé, Dimaro, Folgarida, Mezzana, Peio Fonti, Passo Tonale. Dopo l'acquisto del pass apri l'APP MIO TRENTINO e utilizza la nuova card per accedere ai tornelli

SCAN THE QR CODE TO PURCHASE THE PASS

or at one of the following info offices in the valley: Malé, Dimaro, Folgarida, Mezzana, Peio Fonti, Passo Tonale. After purchasing your pass, open your MIO TRENTINO APP and use your new card to directly access the lifts.

SCANNEN SIE DEN QR-CODE, UM DEN PASS ZU KAUFEN

oder in einem der folgenden Informationsbüros im Tal: Malé, Dimaro, Folgarida, Mezzana, Peio Fonti, Passo Tonale. Nach dem Kauf Ihres Passes öffnen Sie Ihre MIO TRENTINO APP und verwenden Sie Ihre neue Karte, um direkt in die Bergbahnen einzusteigen.

		RAGAZZI/JUNIOR/KINDER 10-16 anni (nato dopo il 30.04.2008) 10-16 (born after 30.04.2008) 10-16 Jahre (geboren nach dem 30.04.2008)	BAMBINO/CHILD/KINDER 0-999 anni (nato dopo il 30.04.2014) accompagnato da adulto pagante (1:1) age 0-999 (born after 30.04.2014) accompanied by a paying adult (1:1 ratio) 0-999 Jahre (geboren nach dem 30.04.2014) die von einem vollzahlenden Erwachsenen begleitet werden (1:1)
ADULTO ERWACHSENE	08.06 - 28.06	-40%	
	29.06 - 02.08	-30%	
	03.08 - 30.08	-20%	
	31.08 - 22.09	-40%	
Acquistabile presso biglietterie impianti			
Can be purchased at the ticket offices at the lifts			
An den Liftkassen erhältlich			
	08. - 28. 06. 31.08. - 22.09.2024	€ 30,00	€ 15,00
	29.06. - 02.08.2024	€ 40,00	€ 20,00
	03. - 30.08.2024	€ 50,00	€ 25,00

